

Il-Ħadd, 20 ta' Jannar 2019

Ġesù qal lill-qaddejja
fit-tieg ta' Kana:
"Imlew il-ġarar bl-ilma."
U dawk imlewhom sax-xifer.
Imbagħad qalilhom:
"Issa ħudu minnu
u newluh lil dak
li qiegħed jieħu ħsieb il-mejda."
U huma marru jagħtuhulu.
Hu daq l-ilma mibdul fi nbid;
u billi ma kienx jaf mnejn ġie ...
sejjaħ lill-ġħarus u qallu:
"Kulħadd l-inbid it-tajjeb iservi
l-ewwel; meta mbagħad
ikun ħadhom iġibu dak li jkun
inqas tajjeb. Imma int
l-inbid it-tajjeb erfajtu sa issa."

*Mill-Evangġelju skont San Ġwann,
kapitlu 2, versi 7-10*

50

"It-tieg ta' Kana hu ħafna iżjed
minn rakkont ta' l-ewwel miraklu
ta' Ġesù. Bħal teżor f'senduq,
Hu jħares fih is-sigriet
tal-persuna tiegħu u l-iskop
tal-miġja tiegħu: l-Ġħarus mistenni
jiftaħ il-festa tat-tieg li għad
titwettaq fil-Misteru ta' l-Ġħid.
F'din il-festa, Ġesù jorbot miegħu
lid-dixxipli b'Patt ġdid u għal dejjem.
F'Kana, id-dixxipli ta' Ġesù
jsiru l-familja tiegħu u titwieled
il-fidi tal-Knisja. Għal dak it-tieg
aħna mistiedna, biex
ma jonqos qatt l-inbid il-ġdid!"

PAPA FRANĠISKU,
Udjenja Ġenerali, 8 Ġunju 2016

*Għalija,
Kristu huwa
l-Għarus
mistenni?

Kif nidhol jien
fil-patt il-ġdid
li Hu jagħmel
miegħi?*

Ḥsiebu biex jinnamra

Inti, Mulej, Dak li trid tinnamra miegħi.
Inti Dak li trid tidhol f'dari.
Inti Dak li tħobb tfissidni.
Inti Dak li tfittex li jkollok x'taqsam miegħi.
Inti Dak li trid tagħtini lilek innifsek.
Inti Dak li trid toħloq festa f'qalbi.
Inti Dak li trid issir kollox għalija.
Inti tassew l-inbid il-ġdid, Mulej.
Inti tassew l-inbid it-tajjeb.
Ḥallini niftakar, Mulej,
li Inti dan kollu, ma ksibtux għalija bix-xejn:
ksibtu bit-Tbatija tiegħek;
ksibtu bil-Passjoni tiegħek;
ksibtu bil-Mewt tiegħek;
ksibtu bil-Qawmien tiegħek.
Wassalni bihom għat-Tieg ta' dejjem fi ḥdanek.

It-Tnejn, 21 ta' Jannar 2019

Darba waħda
d-dixxipli ta' Ġwanni u l-Fariżej
kienu sajmin, u ġew u qalu lil Ġesù:
"Għaliex id-dixxipli ta' Ġwanni
u d-dixxipli tal-Fariżej isumu,
u d-dixxipli tiegħek ma jsumux?"
Qalilhom Ġesù:
"Huwa l-ħbieb tal-għarus
se jsumu sakemm l-għarus
ikun għadu magħhom?"
"Hadd ma jqiegħed l-inbid il-ġdid
f'damiġġani qodma tal-ġild, għax
inkella l-inbid jifqa' d-damiġġani,
u jintilef kemm l-inbid
u kemm id-damiġġani.
Iżda nbid ġdid
jitqiegħed f'damiġġani ġodda!"

*Mill-Evangġelju skont San Mark,
kapitlu 2, versi 18-19a. 22*

51

"Il-poplu kellu l-liġi li kien tah Mosè
u mbagħad kellu wkoll ħafna
drawwiet u liġijiet żgħar oħra.
Il-liġi kienet tħares lill-poplu
imma kienet iżzommu prigunier!
U huma kienu qed jistennew
il-libertà, il-libertà definittiva li
Alla kellu jagħti lill-poplu tiegħu
permezz ta' lbnu.
Din hi n-novità tal-Vanġelu,
dik li tifdi l-liġi ... L-istil tal-Vanġelu
huwa stil differenti,
li jwassal għall-milja tal-liġi.
Iva! Imma b'mod ġdid, huwa
l-inbid il-ġdid f'damiġġani ġodda."

PAPA FRANĠISKU,
Meditazzjoni, 5 Settembru 2014

*Hajti
miftuħa
għal tiġdid
fil-Mulej?*

*X'inhu
li jfixkel
biex
dan it-tiġdid
iseħħ f'ija?*

Biex ma tibqax kiesħa

Il-ġarra ta' ħajti, Mulej,
xi drabi nistħajjilha waħda mill-ġarar tal-ħaġar
li kien hemm fit-tieġ ta' Kana:
ġarra pjuttost kiesħa u iebsa!
Hekk naraha l-qalb tiegħi
meta l-Kelma tiegħek
ma nħallihiex tinkiteb fiha u tissawwar minnha.
Agħmilni, Mulej, damiġġana ġdida,
damiġġana miftuħa dejjem għall-ġdid tiegħek;
damiġġana miftuħa
għall-ġdid tal-Vanġelu tiegħek;
damiġġana li tkun tista' tabilħaqq
timtela sax-xfar
bis-sħana li joffri l-inbid il-ġdid tiegħek;
damiġġana li tkun tista' anzi titfawwar b'dan l-inbid
għal għand damiġġani oħra.

It-Tlieta, 22 ta' Jannar 2019

Ġara li darba s-Sibt

Ġesù kien għaddej minn għalqa mizrugħa, u d-dixxipli tiegħu, huma u mexjin, bdew jaqtgħu s-sbul.

U l-Fariżej staqsewh: “Ara, għaliex qegħdin jagħmlu dak li ma jiswiex nhar ta' Sibt?” U hu qalilhom:

“Qatt ma qrajtu x'għamel David meta kien fil-ħtieġa ... kif kiel il-ħobż tal-preżenza ta' quddiem il-Mulej, li ħadd ma kien jista' jieklu ħlief il-qassisin, u ta minnu wkoll lil min kien miegħu?”

U qalilhom: “Is-Sibt kien magħmul għall-bniedem, u mhux il-bniedem għas-Sibt. Għalhekk Bin il-bniedem tas-Sibt ukoll huwa sid.”

Mill-Evangjelju skont San Mark, kapitlu 2, versi 23-25a. 26b-28

“Id-difensuri veri tad-duttrina m'humieq dawk li jiddefendu l-ittra, imma l-ispirtu; mhux l-ideat, imma l-bniedem; mhux il-formuli, imma l-imħabba b'xejn ta' Alla u tal-maħfra tiegħu. Dan ma jnaqqas xejn mill-importanza tal-formuli ... ifisser imma li ngħollu l-kobor tal-veru Alla, li ma jimxix magħna skont kif jixxirqilna u lanqas skond l-opri tagħna, imma biss skont il-qalb tajba tiegħu ... ifisser li nagħtu valur ikbar lil-liġijiet u l-kmandamenti, maħluqa għall-bniedem u mhux bil-kontra.”

PAPA FRANĠISKU, *Diskors tal-Għeluq, Sinodu tal-Isqfijiet, Vatikan, 24 Ottubru 2015*

B'għajnejn Alla

*Jien wieħed
minn dawk
li l-Vanġelu
ta' Kristu
nsakkru
f'għadd
ta' ligijiet
bla ħajja?*

*X'qed nagħmel
mill-Ispirtu
ta' Alla
li hemm
wara
kull ligi tiegħu?*

Kemm għandna bżonn, Mulej,
inħarsu u naqraw ir-realtajiet
bl-għajnejn tiegħek,
biex nixegħlu u ndawlu bil-fjamma tal-fidi
l-qlub maqtugħa tal-bnedmin tal-lum.
Kemm għandna bżonn, Mulej,
nagħtu xhieda quddiem kulħadd
li l-Vanġelu jibqa'
l-għajn ħajja ta' novità ta' dejjem,
kontra min irid jinduttrinah f'ġebel mejjet
biex iwaddbu lill-oħrajn.
Kemm għandna bżonn, Mulej,
inkunu tabilħaqq konvinti
li Inti,
ma' kull bniedem - hu min hu u hi min hi -
timxi biss skont il-qalb tajba li għandek.

L-Erbgħa, 23 ta' Jannar 2019

Ġesù raġa' daħal fis-sinagoga,
u kien hemm raġel li kellu
idu niexfa. U qagħdu jgħassulu
jekk ifejqux f'jum is-Sibt,
biex ikollhom fuqieħ jixluh.
Imma hu qal lir-raġel li kellu
idu niexfa: "Qum, ejja fin-nofs".
Imbagħad staqsa lilhom:
"X'jiswa li tagħmel nhar ta' Sibt,
ġid jew deni? Issalva ħajja jew
toqtolha?" Iżda huma baqgħu
siekta. U xeħet ħarsa qalila
madwaru fuqhom, imnikket
għall-aħħar minħabba l-ebusija
ta' qalbhom, u qal lir-raġel:
"Midd idek!" Dak meddha,
u idu reġgħet ġiet f'saħħitha.

*Mill-Evangjelju skont Mark,
kapitlu 3, versi 1-5*

53

"Ġesù
ma kienx joqgħod jaħsibha;
il-fejqa kien jiġi qabel il-liġi,
anki dik hekk qaddisa
bħalma kienet
il-liġi tal-mistrieħ tas-Sibt.
L-għorrief tal-liġi
kienu jċanfru lil Ġesù
għax kien ifejjaq nhar ta' Sibt,
għax kien jagħmel il-ġid is-Sibt.
Imma l-imħabba ta' Ġesù kienet
li jagħti l-fejqa,
li jagħmel il-ġid: u dan
dejjem għandu l-ewwel post!"

PAPA FRANĠISKU,
Udjenza Ġenerali, 10 Gunju 2015

Lil hemm mis-Sibt

*Il-qalb tiegħi
minn xhiex
jeħtieġ
li neħlisha
biex tkun qalb
li togħġob
lil Alla?*

*X'ħelsien hu
dak li Alla
jrid jagħti
lili u lill-oħrajn?*

Kemm għandna bżonn, Mulej,
inneżżgħu lil qlubna
minn dak li jġiegħelhom jinħbew
saħansitra wara t-tagħlim tal-Knisja,
jew wara l-fehmiet tajba,
biex ipogġu fuq il-katedra ta' Mosè
u jagħmlu ħaqq,
xi drabi b'superjorità u superfiċjalità,
minn sitwazzjonijiet diffiċli
u minn persuni miġruħa.
Kemm għandna bżonn, Mulej,
nitfejqu minn kull għamla ta' għeluq
u minn kull għamla ta' ebusija,
biex inkunu nistgħu nħarsu u nxerrdu dejjem
u ma' kullimkien
il-ħelsien ta' wlied Alla.

Il-Ħamis, 24 ta' Jannar 2019

Ġesù telaq
flimkien mad-dixxipli tiegħu
għan-naħa tal-baħar,
u kotra kbira marret warajh ...
Hu qal lid-dixxipli tiegħu
biex iżommulu dgħajsa
m'hejjija fil-qrib minħabba l-kotra,
biex ma jagħfsux fuqu;
għax billi kien fejjaq ħafna nies
dawk kollha li kellhom xi mard
kienu jrossu fuqu biex imissuh.
U l-ispirti ħżiena kull darba
li kienu jilmħuh, kienu jinxteħtu
fl-art quddiemu u jaqbd u jgħajtu:
"Int l-Iben ta' Alla!"
Iżda hu kien jordnalhom bis-sħiħ
biex ma jurux min kien.

*Mill-Evangġelju skont San Mark,
kapitlu 3, versi 7. 9-12*

54

"Ħajja nisranija mingħajr
tentazzjonijiet m'hi nisranija xejn ...
Meta l-Missier jiġbed lin-nies lejn
Ġesù, hemm xi ħadd ieħor li jiġbed
in-naħa l-oħra u jqanqallek
gwerra ġo fik. Għalhekk San Pawl
jiddeskrivi l-ħajja nisranija
bħala taqbida, taqbida kontinwa;
taqbida biex negħelbu, neqirdu
s-saltna ta' satana, l-imperu
tal-ħażen. Għalhekk ġie Ġesù,
biex jeqred lil satana
u l-influenza tiegħu fuq qlubna ...
Jekk trid timxi 'l quddiem,
trid titqabad biex jirbaħ Ġesù."

PAPA FRANĠISKU,
Meditazzjoni, 19 Jannar 2017

*Kif inħares
lejja nnifsi:
bħala bniedem
li nitqabad
jew
li nintelaq?*

*Minn fejn
inġib il-forza
quddiem dak
li rrid niffaċċja?*

Taqbida

Kemm-il darba, Mulej,
naqbad lili nnifsi nagħmel għażliet
li bihom ma tantx nuri
li jiena bniedem li qed nitqabad;
anzi, li jiena xi ħadd li t-taqbid inwarrablu:
nagħmel biss dak li ma jitlobx ħafna minni;
nagħmel biss dak li huwa komdu għalija;
nagħmel biss dak li jħegġiġni għalih il-kurrent.
Imma jiena naf, Mulej,
li biex nimxi 'l quddiem fir-rabta tiegħi
miegħek u mal-proxxmu
ma nistax nibqa' nintelaq:
jeħtieġ li nitqabad.
Tqabad miegħi, Mulej.
Kun miegħi fil-ġlidiet li rrid nagħmel kuljum.
Bik miegħi, inħossni b'saħħti tabilhaqq!

Il-Ġimgħa, 25 ta' Jannar 2019

Pawlu qal lill-poplu: "Jiena Lhudi ... tħarriġt bir-reqqa fil-ħarsien tal-Liġi ta' missirijietna; jien mimli ħegġa għal Alla. Jien ħadtha sal-mewt kontra min qabad din it-Triq tal-Mulej ... Imma darba kif kont qrib Damasku, f'daqqa waħda dawl kbir mis-sema idda madwari. Waqajt mal-art u smajt leħen jgħidli, 'Sawl, Sawl, għaliex qed tippersegwitani?' Jien wegibt: 'Min int, Mulej?' U hu qalli: 'Jien Ġesù ta' Nazaret, li int qed tippersegwitah ... Imbagħad jien għidt: 'X'għandi nagħmel, Mulej?' U l-Mulej qalli: 'Qum u mur Damasku. Hemm jgħidulek kulma għandek tagħmel.'"

*Mill-Ktieb tal-Atti tal-Appostli,
kapitlu 22, versi 3-4a. 6-8. 10*

55

"Il-laqqgħa ma' Ġesù fit-triq lejn Damasku tibdel mill-qiegħ il-ħajja ta' Pawlu. Minn dak il-mument 'il quddiem, għalih it-tifsira tal-eżistenza ma jsibhiex f'li jafda fil-qawwa tiegħu li josserva skrupolożament il-Liġi, imma f'li jitwaħħad kollu kemm hu mal-imħabba li Alla jagħtih b'xejn u bla ma jistħoqqlu, ma' Ġesù Kristu mislub u rxoxt. Hekk hu jħalli l-ħajja ġdida tidħol fih, il-ħajja skont l-Ispirtu, li fiha, bil-qawwa tal-Mulej l-rxoxt, iduq il-maħfra, l-intimità u l-faraġ."

PAPA FRANĠISKU, *Omeliya*, Tieni Għasar, Bażilika S Paolo Fuori Le Mura, 25 Jannar 2017

Mill-qiegħ

*Infttex jien
li nagħraf
lill-Mulej?*

*Nixxennaq
għal dak
li Hu
jista' jagħmel
fija?*

X'bidla sseħħ, Mulej,
f'min jagħmillek il-wisgħa f'qalbu!
X'bidla sseħħ
f'min iħalli lil ħajtek tidħol f'tiegħu!
X'bidla sseħħ
f'min jistaqsik bis-serjetà: "Min int, Mulej?"
X'bidla sseħħ
f'min jistaqsik b'qalb miftuħa:
"X'għandi nagħmel, Mulej?"
X'bidla sseħħ
f'min iħalli lilu nnifsu
jitmexxa biss mill-imħabba tiegħek!
X'bidla sseħħ
f'min jinfetaħ bis-sħiħ għalik!
Xennaqni għal din il-bidla, Mulej,
u, meta jogħgħbok, agħmilha sseħħ fija.

Is-Sibt, 26 ta' Jannar 2019

Imbagħad
Ġesù
mar id-dar,
u l-kotra
reġgħet
ingemgħet,
hekk
li anqas biss
setgħu jieklu.
Qrabatu,
malli
semgħu,
ħargu
biex
izommuh,
għax qalu
li tilef moħħu.

*Mill-Evangjelju skont San Mark,
kapitlu 3, versi 20-21*

56

“Anke fost il-qraba ta’ Ġesù
kien hemm uħud li f’ċertu punt
ma qablux mal-mod
ta’ kif hu kien jgħix u jippriedka -
dan jgħidulna l-Vangelu.
Imma Ommu
dejjem imxiet warajh bil-fedeltà,
waqt li dejjem żammet
ħarsitha fissa fuq Ġesù,
Iben l-Għoli,
u fuq il-misteru tiegħu.
U fl-aħħar, grazzi għal Marija,
il-qraba ta’ Ġesù
saru huma wkoll parti
mill-ewwel komunità nisranija.”

PAPA FRANĠISKU,
Angelus, 18 Awwissu 2013

*L-istil ta' ħajja
li għex Kristu,
narah jgħodd
għal
żmienna?*

*Kliemu
esagerat?*

Altru li f'siktu!

Ir-radikalità fil-mod ta' kif Inti kont tgħix
il-ħajja tiegħek fostna bħala bniedem,
lanqas lilna li aħna ta' ġewwa miegħek
ma tinżlilna tajjeb, Mulej.

Inħossuha esagerata,
u nagħtuk it-timbru ta' xi ħadd
li ma jafx x'inhu jagħmel!

Ir-radikalità li biha kont titkellem, Mulej,
inħarsu lejha - għax lilna hekk jaqblilna -
bħala xi ħaġa li lilek titfgħek
fuq in-naħa ta' min m'huwiex f'siktu!

U allura nsiru nies li nistennew il-mument
li fih - f'għajnejna - Inti terġa' tiġi għan-normal.

Aħfrilna, Mulej,

u agħtina l-grazzja li, bħal Marija,
ħarsitna ma naqilgħuhiex minn fuqek.